

### Treść zapytań wraz z odpowiedzią

Dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie licytacji elektronicznej pod nazwą na **opracowanie graficzne, skład i druk materiałów informacyjno-promocyjnych dotyczących Karty „Lubelskiej Karty Seniora” oraz laserowe oznakowanie danych na kartach.**

Prezydent Miasta informuje, że w przedmiotowym postępowaniu wpłynęły następujące zapytania:

1. Z czego wykonane są karty, które będą oznaczone laserowo?
2. Jakiej wielkości mają być dane do znakowania?
3. Ile jednorazowo może zostać przekazanych kart do znakowania?
4. Czy w związku z powyższymi pytaniami jeśli jest możliwość zmiany terminu składania ofert/licytacji?

W odpowiedzi na pytania wyjaśniam:

**Ad. 1.** Karty wykonane są z plastiku (PCV; standardowe wymiary jak karty bankomatowe - wysokość 54 mm, szerokość 86 mm oraz grubość 0,8 mm)

**Ad 2** Wielkość czcionki numeru karty – 12 pkt, wielkość czcionki imienia i nazwiska – 14 pkt pogrubiona

**Ad 3** Nie więcej niż 500 szt. tygodniowo

**Ad. 4** Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w licytacji elektronicznej 2020-02-26 godzina 12:00

Działając na podstawie art. 11c ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2019r. Poz. 1843 i 2020) Zamawiający dokonuje zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu poprzez modyfikację poniższych zapisów:

**1. pkt II. 4) Krótki opis przedmiotu zamówienia (*wielkość, zakres, rodzaj i ilość dostaw, usług lub robót budowlanych lub określenie zapotrzebowania i wymagań*) a w przypadku partnerstwa innowacyjnego - określenie zapotrzebowania na innowacyjny produkt, usługę lub roboty budowlane: otrzymuje brzmienie**

**1. Zakres zamówienia obejmuje**

1.1. Opracowanie graficzne, skład i druk Informatora w dwóch formatach:

- format A5: łącznie 208 stron (4 + 204), dwustronny nadruk 4+4 kolor, okładka kreda mat 250 g (+/- 5%), zewnętrzna okładka pokryta folią matową z lakierem punktowym UV (jednostronnie), papier wewnątrz kreda 130 g (+/- 5%), cały Informator zabezpieczony obustronnie lakierem dyspersyjnym, klejenie grzbietowe na gorąco; nakład: 5 000 szt.

- format A4: łącznie 208 strony (4 + 204), dwustronny nadruk 4+4 kolor, okładka kreda mat 250 g (+/- 5%), zewnętrzna okładka pokryta folią matową z lakierem punktowym UV (jednostronnie), papier wewnątrz kreda 130 g (+/- 5%), duża czcionka – rozmiar tekstu min. 14, tytułów 16; cały Informator zabezpieczony obustronnie lakierem

dyspersyjnym, klejenie grzbietowe na gorąco; nakład: 100 szt.

1.2. Opracowanie graficzne, skład i druk ULOTEK – opracowanie projektu ulotek, format A4 składany na pół do formatu A5, dwustronny nadruk 4+4 kolor, papier kreda 130 gram (+/- 5%), zabezpieczenie obu stron lakierem dyspersyjnym; w ilości 5 000 szt.

1.3. Druk TABLICZEK – format A5, kolor 4+0, wykonana z PCV 3 mm (+/- 5%) z nadrukiem bezpośrednim UV wysokiej rozdzielczości, mocowanie na stronie bez grafiki w postaci 4 pasków min. 2 cm z dwustronnej, akrylowej taśmy bezbarwnej o szerokości 5 mm (+/- 5%) umieszczonych po 4 rogach tabliczki; nakład: 150 szt.

1.4. Druk NAKLEJEK – format A5, kolor 4+0, wykonana z folii białej wyciętej ploterowo z nadrukiem bezpośrednim UV wysokiej rozdzielczości; nakład: 150 szt.

1.5. Dostarczenie Informatorów, ulotek, tabliczek i naklejek do siedziby Zamawiającego w miejsce przez niego wskazane na terenie Lublina. Informatory pakowane maksymalnie po 50 sztuk w paczce.

1.6. Laserowe oznakowanie danych na Kartach przekazywanych sukcesywnie przez Zamawiającego (nie więcej niż 500 szt. tygodniowo) w dwóch wyznaczonych polach (nr karty, imię i nazwisko); personalizacja wykonana laserowo czcionką Arial (wielkość czcionki numeru karty – 12 pkt, wielkość czcionki imienia i nazwiska – 14 pkt pogrubiona) zgodną z projektem graficznym przekazanym przez Zamawiającego; Karty wykonane są z plastiku (PCV; standardowe wymiary jak karty bankomatowe - wysokość 54 mm, szerokość 86 mm oraz grubość 0,8 mm); ilość: 5 000 szt.

1.7. Dostarczanie do siedziby Zamawiającego w miejsce przez niego wskazane do godz. 12:00 oznakowanych Kart w terminie 5 dni roboczych licząc od dnia przekazania przez Zamawiającego drogą elektroniczną plików zawierających dane do oznakowania Kart.

2. Kody CPV: 79800000-2 Usługi drukowania i powiązane, 79822500-7 Usługi projektów graficznych

**2. pkt. IV.4) Licytacja elektroniczna – istotne dla stron postanowienia umowy, które zostaną wprowadzone do treści zawartej umowy w sprawie zamówienia publicznego, albo ogólne warunki umowy, albo wzór umowy otrzymuje brzmienie**

UMOWA NR .....

zawarta w dniu ..... 2020 r. w Lublinie pomiędzy Gminą Lublin z siedzibą w Lublinie, Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, NIP: 946-25-75-811, REGON: 431019514, reprezentowaną przez:

1 .....

2 .....

zwaną w dalej „Zamawiającym”,

a

.....

zwanym dalej „Wykonawcą”,

została zawarta umowa o treści następującej:

## § 1

Umowa niniejsza została zawarta po przeprowadzeniu postępowania o zamówienie

publiczne w trybie licytacji elektronicznej, zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 i 2020), w wyniku której oferta Wykonawcy została wybrana jako najkorzystniejsza.

## § 2

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest opracowanie graficzne, skład i druk materiałów informacyjno-promocyjnych dotyczących Karty „Lubelska Karta Seniora” oraz laserowe znakowanie danych na Kartach, zwanej w dalszej części umowy „Kartą”.

2. Zakres umowy obejmuje:

2.1. Opracowanie graficzne, skład i druk Informatora w dwóch formatach:

format A5: łącznie 208 stron (4 + 204), dwustronny nadruk 4+4 kolor, okładka kreda mat 250 g (+/- 5%), zewnętrzna okładka pokryta folią matową z lakierem punktowym UV (jednostronnie), papier wewnątrz kreda 130 g (+/- 5%), cały Informator zabezpieczony obustronnie lakierem dyspersyjnym, klejenie grzbietowe na gorąco; nakład: 5 000 szt.

- format A4: łącznie 208 strony (4 + 204), dwustronny nadruk 4+4 kolor, okładka kreda mat 250 g (+/- 5%), zewnętrzna okładka pokryta folią matową z lakierem punktowym UV (jednostronnie), papier wewnątrz kreda 130 g (+/- 5%), duża czcionka – rozmiar tekstu min. 14, tytułów 16; cały Informator zabezpieczony obustronnie lakierem dyspersyjnym, klejenie grzbietowe na gorąco; nakład: 100 szt.

2.2. Opracowanie graficzne, skład i druk ULOTEK – opracowanie projektu ulotek, format A4 składany na pół do formatu A5, dwustronny nadruk 4+4 kolor, papier kreda 130 gram (+/- 5%), zabezpieczenie obustronne lakierem dyspersyjnym; w ilości 5 000 szt.

2.3. Druk TABLICZEK – format A5, kolor 4+0, wykonana z PCV 3 mm (+/- 5%) z nadrukiem bezpośrednim UV wysokiej rozdzielczości, mocowanie na stronie bez grafiki w postaci 4 pasków min. 2 cm z dwustronnej, akrylowej taśmy bezbarwnej o szerokości 5 mm (+/- 5%) umieszczonych po 4 rogach tabliczki; nakład: 150 szt.

2.4. Druk NAKLEJEK – format A5, kolor 4+0, wykonana z folii białej wyciętej ploterowo z nadrukiem bezpośrednim UV wysokiej rozdzielczości; nakład: 150 szt.

2.5. Dostarczenie Informatorów, ulotek, tabliczek i naklejek do siedziby Zamawiającego w miejsce przez niego wskazane na terenie Lublina. Informatory pakowane maksymalnie po 50 sztuk w paczce.

2.6. Laserowe oznakowanie danych na Kartach przekazywanych sukcesywnie przez Zamawiającego (nie więcej niż 500 szt. tygodniowo) w dwóch wyznaczonych polach (nr karty, imię i nazwisko); personalizacja wykonana laserowo czcionką Arial (wielkość czcionki numeru karty – 12 pkt, wielkość czcionki imienia i nazwiska – 14 pkt pogrubiona) zgodną z projektem graficznym przekazanym przez Zamawiającego;

- Karty wykonane są z plastiku (PCV; standardowe wymiary jak karty bankomatowe - wysokość 54 mm, szerokość 86 mm oraz grubość 0,8 mm); ilość: 5 000 szt.

2.7. Dostarczanie do siedziby Zamawiającego w miejsce przez niego wskazane do godz. 12:00 oznakowanych Kart w terminie 5 dni roboczych licząc od dnia przekazania przez Zamawiającego drogą elektroniczną plików zawierających dane do oznakowania Kart.

3. Wykonawca zobowiązuje się do zatrudnienia na podstawie umów o pracę osób wykonujących czynności polegające na:

1) opracowaniu projektu graficznego Informatorów i ulotek,

- 2) przygotowaniu opracowanego projektu graficznego Informatorów i ulotek do druku,
  - 3) cięciu papieru do wymaganego formatu Informatorów i ulotek,
  - 4) druku Informatorów i ulotek,
  - 5) oprawie wydrukowanych Informatorów,
  - 6) laserowym oznakowaniu danych na Kartach.
4. Wykonawca/Podwykonawca w terminie 3 dni, licząc od dnia zawarcia niniejszej umowy zobowiązany będzie do przedłożenia Zamawiającemu dokumentów potwierdzających zatrudnienie osób, o których mowa w ust. 3, tj. zanonimizowane kserokopie umów o pracę lub oświadczenia tych osób, że są zatrudnione na podstawie umowy o pracę.
5. W celu kontroli zatrudnienia osób wykonujących wskazane w ust. 3 czynności Zamawiający może w szczególności żądać od Wykonawcy pisemnych wyjaśnień co do sposobu i stanu zatrudnienia osób, o których mowa w ust. 3, okazania dokumentów potwierdzających bieżące opłacanie składek i należnych podatków z tytułu zatrudnienia w/w osób wyznaczając mu w tym celu stosowny termin nie dłuższy niż 7 dni.
6. Nieprzedłożenie przez Wykonawcę dokumentów, o których mowa w ust. 4 i 5 będzie traktowane jako niewypełnienie obowiązku zatrudnienia pracowników na podstawie umowy o pracę oraz będzie skutkować naliczeniem kary umownej w wysokości 1 000 zł (słownie: tysiąc złotych).

### § 3

Terminy realizacji zakresu umowy – od daty zawarcia umowy do dnia 21.12.2020 roku, w tym:

1. wykonanie projektu graficznego, skład oraz druk Informatora i ulotek – w terminie 48 dni roboczych od dnia zawarcia umowy:

1.1 Zamawiający prześle Wykonawcy drogą elektroniczną teksty oraz logotyp Miasta Lublin niezbędne do wykonania Informatora oraz ulotek w terminie 10 dni roboczych od dnia zawarcia umowy.

1.2 Wykonawca przedstawi Zamawiającemu drogą elektroniczną 3 projekty graficzne Informatora (projekt okładki, layout 3 stron wewnętrznych) oraz 3 projekty graficzne ulotek w terminie 5 dni roboczych od dnia przekazania przez Zamawiającego materiałów niezbędnych do ich wykonania.

1.3 Zamawiający w terminie 3 dni roboczych dokona wyboru po jednym projekcie Informatora oraz ulotki i zaakceptuje do składu lub wniesie swoje uwagi do wybranych projektów graficznych Informatora i ulotki.

1.4 W przypadku wniesienia uwag przez Zamawiającego, Wykonawca w ciągu 2 dni roboczych przedstawi projekty graficzne z uwzględnieniem poprawek.

1.5 Zamawiający w terminie 2 dni roboczych zaakceptuje do składu projekty graficzne Informatora i ulotki.

1.6 Wykonawca w terminie 6 dni roboczych wykona skład Informatora i ulotki oraz prześle je drogą elektroniczną Zamawiającemu.

1.7 Zamawiający w terminie 6 dni roboczych zaakceptuje do druku lub wniesie swoje uwagi do składu Informatora i ulotki.

1.8 W przypadku wniesienia uwag przez Zamawiającego, Wykonawca w ciągu 2 dni roboczych przedstawi Zamawiającemu skład Informatora i ulotki z uwzględnieniem poprawek.

1.9 Zamawiający w terminie 3 dni roboczych zaakceptuje do druku Informator i ulotkę.

1.10 Druk i transport do siedziby Zamawiającego Informatorów i ulotek – w terminie 9 dni roboczych od dnia zaakceptowania do druku przez Zamawiającego Informatora i ulotki.

2. Zamawiający w dniu podpisania umowy prześle Wykonawcy drogą elektroniczną projekt tabliczki oraz naklejki. Druk oraz transport tabliczek i naklejek nastąpi w terminie 10 dni roboczych od dnia zawarcia umowy.
3. Laserowe znakowanie danych na Kartach w dwóch wyznaczonych polach - do dnia 21.12.2020 roku
4. Dostarczanie do siedziby Zamawiającego w miejsce przez niego wskazane do godz. 12:00 oznakowanych Kart w terminie 5 dni roboczych licząc od dnia przekazania przez Zamawiającego drogą elektroniczną plików zawierających dane do oznakowania Kart - do dnia 21.12.2020 roku lub do wcześniejszego wykorzystania Kart, z uwzględnieniem §5 ust. 2 i 3 niniejszej umowy.

#### § 4

1. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia będącego przedmiotem niniejszej umowy podwykonawcom.
2. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za prace, które wykonuje przy pomocy podwykonawców.
3. Wykonawca ponosi odpowiedzialność na zasadach ogólnych za jakość i terminowość prac, które realizuje przy pomocy podwykonawców.
4. Wykonawca na dzień zawarcia niniejszej umowy zgodnie z oświadczeniem złożonym w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia, zamierza powierzyć niżej wskazanym podwykonawcom następujący zakres zamówienia:
  - 1) .....
  - 2) .....

#### § 5

1. Zamawiający do kontaktów z Wykonawcą wyznacza pracowników Wydziału Inicjatyw i Programów Społecznych w Urzędzie Miasta Lublin, tj. .... (imię i nazwisko, tel., e-mail), którzy będą udzielali Wykonawcy wskazówek pomocnych w realizacji umowy.
2. Zamawiający zobowiązuje się do przekazywania Wykonawcy drogą elektroniczną plików chronionych hasłem, zawierających dane osobowe do oznakowania Kart do godziny 12:00 w dni robocze w ilości nie większej niż 500 sztuk tygodniowo.
3. Wykonawca zobowiązuje się do laserowego oznakowania danych na Kartach w oparciu o otrzymane od Zamawiającego pliki i dostarczania tych Kart w ilości odpowiadającej przekazanym przez Zamawiającego danym osobowym, nie większej niż 500 sztuk tygodniowo do siedziby Zamawiającego do godz. 12:00 w terminie 5 dni roboczych licząc od dnia przekazania przez Zamawiającego drogą elektroniczną plików chronionych hasłem, zawierających dane osobowe do oznakowania Kart.

#### § 6

1. Odbiór przedmiotu umowy, o którym mowa w § 2 ust. 2, punkt 2.1 - 2.4, nastąpi w dniu dostaw do siedziby Wydziału Inicjatyw i Programów Społecznych w Lublinie i zostanie potwierdzony protokołem zdawczo-odbiorczym sporządzonym w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, podpisanym przez przedstawiciela Zamawiającego

- i Wykonawcy, po wcześniejszym sprawdzeniu jego ilości i jakości przez przedstawiciela Zamawiającego.
2. W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń co do ilości i/lub jakości dostarczonego przedmiotu zamówienia, o którym mowa w § 2 ust. 2 punkt 2.1 – 2.4 w trakcie jego odbioru, Wykonawca wraz z przedstawicielem Zamawiającego sporządza protokół, w którym opisane zostaną stwierdzone braki lub wady oraz termin ich usunięcia nie dłuższy niż 5 dni roboczych. Wykonawca odbierze od Zamawiającego wadliwie wykonany przedmiot Umowy na swój koszt.
  3. Po usunięciu powyższych braków lub wad Wykonawca ponownie zgłosi do odbioru przedmiot umowy na swój koszt. Procedura czynności odbioru zostanie powtórzona.
  4. Przedmiot umowy, o którym mowa w § 2 ust. 2, punkt 2.1 – 2.4, po usunięciu braków i wad zostanie dostarczony Zamawiającemu do siedziby Wydziału Inicjatyw i Programów Społecznych w Lublinie na koszt Wykonawcy.
  5. Przedmiot umowy, o którym mowa w § 2 ust. 2, punkt 2.6 i 2.7, będzie każdorazowo odbierany w dniu dostaw laserowo oznakowanych Kart do siedziby Zamawiającego protokołem zdawczo-odbiorczym. Protokoły będą sporządzane w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach podpisanych przez przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy, po wcześniejszym sprawdzeniu jego ilości i jakości przez przedstawiciela Zamawiającego.
  6. W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń co do ilości i/lub jakości dostarczonego przedmiotu zamówienia, o którym mowa w § 2 ust. 2, punkt 2.6 i 2.7, w trakcie jego odbioru, Wykonawca wraz z przedstawicielem Zamawiającego sporządza protokół, w którym opisane zostaną stwierdzone braki lub wady oraz termin ich usunięcia nie dłuższy niż 3 dni robocze. Wadliwy przedmiot umowy pozostanie u Zamawiającego i zostanie przez niego zniszczony. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu poprawnie wykonany przedmiot umowy na swój koszt.

## § 7

1. Wynagrodzenie Wykonawcy obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją zamówienia oraz należny podatek VAT 23 % (dla podmiotów będących czynnymi podatnikami VAT), w szczególności:
  - a. koszty opracowania projektu graficznego, składu i druku Informatorów i ulotek
  - b. koszty druku tabliczek i naklejek
  - c. koszty związane z laserowym oznakowaniem danych na każdej z Kart
  - d. koszty transportów.
2. Za opracowanie graficzne, skład, druk i dostarczenie do siedziby Zamawiającego Informatorów, o których mowa w § 2 ust. 2 pkt. 2.1. i 2.5., Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w kwocie: .....zł brutto (słownie:.....).
3. Wykonawca za druk i dostarczenie ulotek, o których mowa w § 2 ust. 2 pkt. 2.2 i 2.5, otrzyma wynagrodzenie w wysokości: .....zł brutto (słownie:.....).
4. Wykonawca za druk i dostarczenie tabliczek, o których mowa w § 2 ust. 2 pkt. 2.3 i 2.5, otrzyma wynagrodzenie w wysokości: .....zł brutto (słownie:.....).
5. Wykonawca za druk i dostarczenie naklejek, o których mowa w § 2 ust. 2 pkt. 2.4 i 2.5, otrzyma wynagrodzenie w wysokości: .....zł brutto (słownie:.....).
6. Wykonawca za laserowe oznakowanie danych na Kartach oraz ich dostarczanie do siedziby Zamawiającego, o których mowa w § 2 ust. 2 pkt. 2.6. i 2.7., otrzyma wynagrodzenie w wysokości: .....zł brutto (słownie:.....).
7. Za laserowe oznakowanie danych na każdej z Kart oraz ich dostarczanie do

siedziby Zamawiającego, Wykonawca w ostatnim dniu roboczym każdego miesiąca wystawi fakturę VAT za faktycznie zrealizowane w danym miesiącu oznakowanie Kart i usługi transportowe Kart.

8. Ceny jednostkowe, w tym wysokość podatku VAT określa załącznik nr 1 do umowy – Wycena przedmiotu zamówienia.
9. Łączne wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy nie może przekroczyć kwoty: ..... zł brutto (słownie: .....).
10. Wynagrodzenie określone w ust. 9. zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu wykonania umowy.
11. Zapłata dokonana zostanie przelewem w terminie 14 dni od daty otrzymania poprawnie wystawionych faktur VAT przez Zamawiającego, po uprzednim odbiorze każdej z usług.
12. Podstawą zapłaty każdej z faktur przez Zamawiającego będą protokoły zdawczo-odbiorcze, o których mowa w § 6 niniejszej umowy, zgodne z opisem przedmiotu zamówienia i podpisane przez obie strony umowy.
13. Faktura VAT zostanie wystawiona na dane: Gmina Lublin, 20-109 Lublin, plac Władysława Łokietka 1, NIP: 946-25-75-811.
14. Wynagrodzenie płatne będzie ze środków: dział 852, rozdział 85295, §4300, zadanie budżetowe: programy wsparcia i aktywizacji seniorów, na rachunek bankowy Wykonawcy.
15. Z tytułu realizacji przedmiotu umowy Wykonawca oświadcza, iż wyśle / nie wyśle ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną w sposób, o którym mowa w art. 4 ust.1 ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 2191 oraz Dz. U. z 2019 r., poz. 2020) z uwzględnieniem właściwego numeru GLN 5907653870019 Zamawiającego.

## § 8

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, Wykonawca może zażądać wyłącznie wynagrodzenia z tytułu wykonania części umowy.

## § 9

1. W przypadku, gdy Wykonawca nie dotrzyma któregokolwiek z terminów realizacji zakresu umowy, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt 1.2, 1.4, 1.6, 1.8, 1.10 oraz ust. 2 i 4, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za każdy dzień opóźnienia w wysokości 0,2% wynagrodzenia brutto należnego za dany zakres umowy, którego dotyczy przekroczenie terminu.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §7 ust. 9 Umowy.
3. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, o którym

mowa w §7 ust. 9 Umowy, z wyłączeniem sytuacji opisanych w §8 niniejszej umowy.

4. Niezależnie od podstaw odstąpienia wynikających z obowiązujących przepisów prawa, Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w całości lub części w przypadku zwłoki w dostarczeniu dokumentów, o których mowa w §2 ust. 4 i ust. 5 lub stwierdzenia przez Zamawiającego, w trakcie realizacji poszczególnych zakresów usług, dostawy przedmiotu umowy niezgodnego z opisem przedmiotu zamówienia określonego w § 2 - w terminie 14 dni od dnia powzięcia informacji o niewykonaniu lub nienależytym wykonaniu umowy. W takim przypadku Zamawiający zastrzega sobie prawo naliczenia kary umownej w wysokości 10% wynagrodzenia brutto należnego za poszczególny zakres usługi, określonego odpowiednio w §7 ust. 2-6.

5. Odstąpienie powinno mieć formę pisemną pod rygorem nieważności i zawierać uzasadnienie.

6. Zamawiający może dokonać potrącenia kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy po uprzednim pisemnym powiadomieniu Wykonawcy o potrąceniu i o jego wysokości.

7. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających kary umowne.

## § 10

Wykonawca z dniem dostarczenia przedmiotu umowy przenosi nieodpłatnie na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do opracowania graficznego Informatora i ulotki, o których mowa w § 2 ust. 2 punkt 2.1 i 2.2 umowy bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, na polach eksploatacji wskazanych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1191 z późn. zm.), w tym w szczególności:

- 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania – wytwarzanie jakąkolwiek techniką ich egzemplarzy, w każdej formie i nieograniczonym nakładzie;
- 2) w zakresie obrotu oryginałem lub jego egzemplarzami, na których projekt utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
- 3) w zakresie rozpowszechniania w sposób inny niż określony powyżej – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnienie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym oraz zasięgu terytorialnym, przekazywanie wykonanego przedmiotu umowy na rzecz osób trzecich, wykorzystanie do innego celu np. promocyjnego – eksponowanie na plakatach, ulotkach, plakietkach, dokumentach urzędowych, adaptowanie do wydawnictwa książkowego; rozpowszechnianie przez Internet, w szczególności przez pocztę elektroniczną, strony www i serwery ftp, Intranetu, Extranet i inne sieci komputerowe.

## § 11

1. Zmiana postanowień zawartej umowy może nastąpić wyłącznie za zgodą obu stron wyrażoną w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.

2. Strony przewidują następujące rodzaje i warunki zmiany treści umowy:

- 2.1 zmiana terminów realizacji przedmiotu umowy, w § 3 ust. 1, 2 i 4, w przypadku działania siły wyższej, uniemożliwiającej wykonanie przedmiotu umowy w określonym pierwotnie terminie,



2.2 zmianę stawki i kwoty podatku VAT oraz wynagrodzenia brutto określonego w § 7 ust. 9 Umowy i załączniku nr 1 do umowy - Wycena przedmiotu zamówienia .

3. Zmiany Umowy przewidziane w ust. 2 dopuszczalne są w następujących warunkach:

- 1) ad pkt 2.1 - zmiana terminu realizacji zamówienia o okres działania siły wyższej oraz potrzebny do usunięcia skutków tego działania,
- 2) ad pkt 2.2 - gdy stawka i kwota podatku VAT oraz wynagrodzenie brutto ulegną zmianie odpowiednio do przepisów prawa wprowadzających zmianę.

4. Zakazana jest zmiana postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy z zastrzeżeniem zmian wprowadzanych na podstawie art. 144 ust. 1 pkt 2) - 6) ustawy Prawo zamówień publicznych oraz zmian, o których mowa w ust. 2, punkt 2.1 i 2.2.

## § 12

1. Zamawiający powierzy Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie, w celu i na zasadach określonych w Umowie powierzenia przetwarzania danych osobowych, stanowiącej Załącznik Nr 2.

2. Wykonawca w terminie 5 dni od zawarcia Umowy podpisze z Zamawiającym Umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, której treść stanowi Załącznik Nr 2.

3. Wykonawca oświadcza, że został poinformowany o przysługujących mu prawach dotyczących ochrony, przetwarzania, powierzania, sprostowania, usunięcia danych osobowych, zgodnie z klauzulą informacyjną zawartą w Załączniku nr 3, stanowiącym integralną część umowy oraz, że przekazuje dane osobowe świadomie i dobrowolnie.

4. Wszelkie informacje uzyskane przez Strony w czasie realizacji umowy, które nie stanowią informacji podlegającej upublicznieniu, winny być traktowane jako poufne i nie powinny być udostępniane bez wyraźnej zgody strony, której te informacje dotyczą.

## § 13

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych i inne obowiązujące w tym zakresie przepisy prawa.

2. Ewentualne spory wynikłe w toku realizacji niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

## § 14

Umowę spisano w 3-ech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden egzemplarz dla Wykonawcy i dwa dla Zamawiającego.

1. ....

2. ....

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

.....

## Kontrasygnata Skarbnika Miasta

W załączeniu:

1. Załącznik nr 1 – Wycena przedmiotu zamówienia
2. Załącznik nr 2 – Umowa powierzenia przetwarzania danych
3. Załącznik nr 3 – Klauzula informacyjna

**Ponadto działając na podstawie art. 11c ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2019r. Poz. 1843 i 2020) Zamawiający dokonuje zmiany zapisów § 2 ust. 2 załącznika nr 5 do ogłoszenia o zamówieniu, który otrzymuje następujące brzmienie**

2. Zakres umowy obejmuje.

2.1. Opracowanie graficzne, skład i druk Informatora w dwóch formatach:

format A5: łącznie 208 stron (4 + 204), dwustronny nadruk 4+4 kolor, okładka kreda mat 250 g (+/- 5%), zewnętrzna okładka pokryta folią matową z lakierem punktowym UV (jednostronnie), papier wewnątrz kreda 130 g (+/- 5%), cały Informator zabezpieczony obustronnie lakierem dyspersyjnym, klejenie grzbietowe na gorąco; nakład: 5 000 szt.

- format A4: łącznie 208 strony (4 + 204), dwustronny nadruk 4+4 kolor, okładka kreda mat 250 g (+/- 5%), zewnętrzna okładka pokryta folią matową z lakierem punktowym UV (jednostronnie), papier wewnątrz kreda 130 g (+/- 5%), duża czcionka – rozmiar tekstu min. 14, tytułów 16; cały Informator zabezpieczony obustronnie lakierem dyspersyjnym, klejenie grzbietowe na gorąco; nakład: 100 szt.

2.2. Opracowanie graficzne, skład i druk ULOTEK – opracowanie projektu ulotek, format A4 składany na pół do formatu A5, dwustronny nadruk 4+4 kolor, papier kreda 130 gram (+/- 5%), zabezpieczenie obustronne lakierem dyspersyjnym; w ilości 5 000 szt.

2.3. Druk TABLICZEK – format A5, kolor 4+0, wykonana z PCV 3 mm (+/- 5%) z nadrukiem bezpośrednim UV wysokiej rozdzielczości, mocowanie na stronie bez grafiki w postaci 4 pasków min. 2 cm z dwustronnej, akrylowej taśmy bezbarwnej o szerokości 5 mm (+/- 5%) umieszczonych po 4 rogach tabliczki; nakład: 150 szt.

2.4. Druk NAKLEJEK – format A5, kolor 4+0, wykonana z folii białej wyciętej ploterowo z nadrukiem bezpośrednim UV wysokiej rozdzielczości; nakład: 150 szt.

2.5. Dostarczenie Informatorów, ulotek, tabliczek i naklejek do siedziby Zamawiającego w miejsce przez niego wskazane na terenie Lublina. Informatory pakowane maksymalnie po 50 sztuk w paczce.

2.6. Laserowe oznakowanie danych na Kartach przekazywanych sukcesywnie przez Zamawiającego (nie więcej niż 500 szt. tygodniowo) w dwóch wyznaczonych polach (nr karty, imię i nazwisko); personalizacja wykonana laserowo czcionką Arial (wielkość czcionki numeru karty – 12 pkt, wielkość czcionki imienia i nazwiska – 14 pkt pogrubiona) zgodną z projektem graficznym przekazanym przez Zamawiającego; Karty wykonane są z plastiku (PCV; standardowe wymiary jak karty bankomatowe - wysokość 54 mm, szerokość 86 mm oraz grubość 0,8 mm); ilość: 5 000 szt.

2.7. Dostarczanie do siedziby Zamawiającego w miejsce przez niego wskazane do godz. 12:00 oznakowanych Kart w terminie 5 dni roboczych licząc od dnia przekazania przez Zamawiającego drogą elektroniczną plików zawierających dane do oznakowania Kart.

W załączeniu aktualnie obowiązujący załącznik nr 5

W związku z powyższym działając na podstawie art. 12 a ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 i 2020) zmianie ulega treść pkt IV.4) i IV.6.2) ogłoszenia o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych w następujący sposób:

pkt IV.4) Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w licytacji elektronicznej


Data: 2020-02-26 godzina 12:00

pkt IV.6) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu

Data: 2020-02-26 godzina 12:00

Pozostałe zapisy Ogłoszenia o zamówieniu pozostają bez zmian.

Z op. PREZYDENTA MIASTA LUBLIN



*Elżbieta Daszyńska*  
DYREKTOR  
Biura Zamówień Publicznych

